Hamilton Beach®

12-cup Programmable Hot & Iced Coffee Maker

Cafetière programmable de 12 tasses pour café chaud et glacé

Cafetera programable para 12 tazas para café caliente y helado

Read before use / Lire avant utilisation / Lea antes de usar.

For questions:
1-800-851-8900
For recipes, tips, product information and registration:
hamiltonbeach.com

Pour des questions :
1-800-267-2826
Pour des recettes, des conseils, des renseignements sur le produit et l'enregistrement :
hamiltonbeach.ca

Para preguntas:
1-800-851-8900
Para recetas, consejos, información del producto y registro:
hamiltonbeach.com.mx

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
5. To protect against fire, electric shock, and personal injury, do not immerse cord, plug, or coffee maker in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when either the coffee maker or clock is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
7. Coffee maker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
8. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or personal injury.
9. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including the stove.
12. Do not place coffee maker on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
13. To disconnect coffee maker, turn controls to OFF (⏻) and then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
14. Scalding may occur if lid is opened during the heating cycle.
15. Do not use appliance for other than intended use.
16. **WARNING**: Risk of Fire or Electric Shock. Do not remove the bottom enclosure. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
17. Keep warm plate may remain hot after the coffee maker is turned off.
18. Use only the carafe provided with the appliance.
19. The carafe is designed for use with this coffee maker. It must never be used on a range top or in a microwave oven.
20. Do not set hot carafe on a wet or cold surface.
21. Do not use a cracked carafe or one with a loose or weakened handle.
22. Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
23. Be certain carafe lid is securely in place during brew cycle and when pouring coffee. Do not use force when placing lid on carafe.
24. Do not place coffee maker in a cabinet when in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Carafe Safety Tips

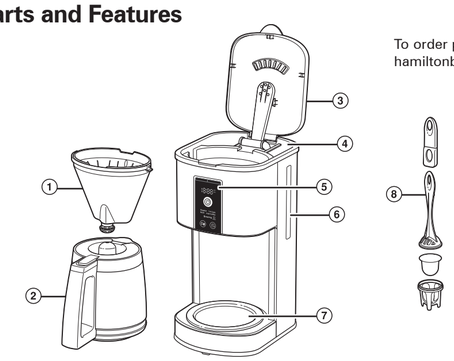
⚠ This symbol alerts you to the potential danger for personal injury if you fail to read and follow these safety precautions.

This symbol reminds you that glass is fragile and can break, which could result in personal injury.

- Do not use a cracked Carafe or a Carafe having a loose or weakened handle.
- This Carafe is designed to be used only on the Keep Warm Plate of your Coffee Maker. Do not use on a gas or electric rangetop, or in a microwave or conventional oven.
- To avoid breakage, handle Carafe with care. Avoid impact. Glass will break as a result of impact. Use care when filling with water to avoid hitting faucet.
- Do not place hot Carafe on cool or wet surface. Allow to cool before washing or adding liquids.
- Do not set empty Carafe on a hot heating surface.
- Do not clean with steel wool pads, abrasive cleansers, or any other materials that may scratch.
- Do not place hands inside Carafe. When handling, be careful if wearing any hand jewelry, especially diamond rings. Jewelry can scratch the glass, which increases possibility of breakage.
- Do not bump, scratch, or boil dry.
- Discard Carafe if it is cracked, scratched, or heated while empty for an extended period of time.
- To avoid accidents, do not pour in the direction of people.
- If stirring in the Carafe, use only wooden, plastic, or rubber utensils. Do not use metal utensils.
- Follow the above safety precautions carefully to avoid serious burn injuries which may result if breakage occurs while Carafe holds heated liquids.

Parts and Features

To order parts, visit:
hamiltonbeach.com/parts



1. **Removable Brew Basket Holder** (holds #4 paper cone filter)
2. **Glass Carafe**
3. **Coffee Maker Lid**
4. **Water Reservoir**
5. **LED Control Panel/ Display**
6. **Water Window**
7. **Keep Warm Plate**
8. **Water Filter** (optional)

How to Make Coffee

Before first use: Wash all removable parts in hot, soapy water. Rinse and dry. Brew one cycle with water and discard water.

⚠ WARNING Burn Hazard. If brew basket overflow occurs, unplug coffee maker and allow coffee in brew basket to cool before removing brew basket holder. To avoid hot coffee overflowing from the brew basket:
- When using decaffeinated coffee, do not exceed the coffee manufacturer's recommended serving amount.
- The carafe must be replaced within 20 seconds of being removed to prevent overflow.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard. Do not immerse cord, plug, or coffee maker in any liquid.

1. Lift Lid. Place a #4 paper cone-style filter in Removable Brew Basket Holder.
2. For each cup of coffee being made, place one level tablespoon (5 g) of coffee into filter. Lower Lid.
3. Fill Carafe with desired amount of water, up to 12 cups. Lift Coffee Maker Lid and add water to Water Reservoir.
4. Place Carafe, with carafe lid attached, on Keep Warm Plate.
5. Plug into outlet.
6. Press (brew strength) button until desired option is selected: Regular, Bold, or 1–4 cups, if brewing a smaller amount of coffee.
7. Press ⏻ Power (ON [I]/OFF [O]) button to start brewing coffee.
8. **Auto Pause & Pour**: This feature allows you to pour a cup of coffee before entire brew cycle has completed. By removing Carafe, flow of coffee will temporarily stop. Flow of coffee will resume when Carafe is returned to Keep Warm Plate. Do not remove Carafe for longer than 20 seconds or Brew Basket Holder may overflow.
9. Press ⏻ Power (ON [I]/OFF [O]) button when finished.
   NOTE: If Coffee Maker is not turned off manually, it will automatically shut off in 2 hours.

NOTE: Do not select Iced Coffee option when making hot coffee.

How To Make Iced Coffee

1. Lift Lid. Place a #4 paper cone-style filter in Removable Brew Basket Holder.
2. Brew double strength coffee: 2 tablespoons (10 g) per cup (up to 12 tablespoons [60 g] max).
3. Fill Water Reservoir to 6-cup marking line.
4. Fill Carafe with ice cubes to 10-cup marking line.
5. Plug into outlet.
6. Press (brew strength) button and select Iced Coffee.
7. Press ⏻ Power (ON [I]/OFF [O]) button to start brewing iced coffee.
8. Coffee Maker will shut off automatically when cycle is complete.

How to Set Time

When plugged in, 0:00 will flash on Coffee Maker.

9. Press and hold H (time/hours) button to scroll through hours. Release button when desired hour is reached.
10. Press and hold M (time/minutes) button to scroll through minutes. Release button when desired minutes are reached.

How to Set Auto Brew

NOTE: Time must be set before programming.

11. Press and hold (program) button. Coffee Maker will flash 19:99 and (program) will flash.
12. Press and hold H (time/hours) button to scroll through hours. Release button when desired hour is reached.
13. Press and hold M (time/minutes) button to scroll through minutes. Release button when desired minutes are reached.
14. Press (program) button. (program) will be visible and auto brew mode will be turned on.
    NOTE: Press (program) button to cancel automatic brewing.

Best-Tasting Coffee Tips

- All coffees are made from either arabica beans or robusta beans, or some combination of both. Arabica beans are slightly more expensive, but tend to produce better-tasting coffee.
- Ground coffee will become stale much faster than whole beans. If buying preground coffee, choose a package with the latest expiration date or purchase a smaller quantity.
- If grinding whole beans, set your coffee grinder on a fine/medium grind. This will yield the best-tasting grounds. Try to use freshly ground coffee within about a week of grinding.
- Using a water filter, filtered water, or bottled water will yield better-tasting coffee than tap water.
- Use approximately one tablespoon (5 g) of grounds for each cup of hot coffee being made, or 2 tablespoons (10 g) per cup (up to 12 tablespoons [60 g] max) for iced coffee. To avoid overflow, use slightly less grounds (3/4 tablespoon [4 g]) when brewing decaf or flavored coffees. Also, be aware that using coffee that is ground too finely may also cause Brew Basket Holder to overflow.
- Make sure your coffee maker is clean. See "Care and Cleaning" section.

Care and Cleaning

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard. Do not immerse cord, plug, or coffee maker in any liquid.

To remove mineral deposits and buildup: All coffee makers should be cleaned at least once a month (once a week for areas with hard water).

1. Remove optional Water Filter, if using.
2. Pour 1 pint (2 cups [473 mL]) white vinegar into Water Reservoir.
3. Press ⏻ Power (ON [I]/OFF [O]) button to begin brew cycle. Press ⏻ again after 30 seconds and wait 30 minutes. Press ⏻ button again, then press once more when finished.
4. Run 2–3 more brew cycles with **clean water** only. Allow to cool between cycles. Coffee Maker is now ready to use.
5. Hand wash all removable parts in hot, soapy water; rinse and dry, or wash in TOP RACK only of dishwasher. DO NOT use the "SANITIZE" setting when washing in the dishwasher. "SANITIZE" cycle temperatures could damage your product.
6. Unplug. Wipe outside of Coffee Maker with a damp cloth and dry. Do not use abrasive cleansers or sponges, which will damage Coffee Maker finish.

How to Replace Water Filter (optional)

NOTE: For better-tasting coffee, use a water filter.

1. Soak filter pod in water for 15 minutes.
2. Add pod to bottom of Water Filter and snap on filter handle.
3. Place Water Filter into well of Water Reservoir.

Troubleshooting

Brew Basket Holder overflows or coffee brews slowly.
- Bold setting allows for slower brewing to optimize a bold coffee flavor.
- Excessive amounts of ground coffee. Reduce amount of ground coffee or select Bold setting for slower brewing.
- Decaffeinated and/or coffee ground too finely can cause overflow. Use slightly less grounds when brewing decaffeinated, flavored, or finely ground coffee. Or, use medium-ground coffee.
- Coffee Maker needs cleaning.
- Auto Pause & Pour function was used. Return Carafe to Keep Warm Plate within 20 seconds and make sure Carafe is in place to return to brewing.

Coffee grounds between paper filter and Brew Basket Holder.
- Paper filter not open and in proper position. Before adding grounds, check placement of filter. Fold bottom of cone filter under to ensure filter comes to top of Removable Brew Basket Holder, or rinse Brew Basket Holder before inserting paper filter so paper will remain pressed against sides of Holder.
- Poor quality paper filter.

Coffee tastes bad.
- Coffee Maker needs cleaning.
- Coffee ground too coarsely or too finely. Use medium-ground coffee.
- Coffee-to-water ratio unbalanced. Adjust for personal preference.
- Poor coffee quality and freshness.
- Poor water quality. Use filtered or bottled water.

Coffee not brewing/unit will not turn on.
- Water Reservoir is empty.
- Unit is unplugged.
- Power outage.
- Power surge. Unplug; then plug back in.
- Clock requires reset after power outage.

Hamilton Beach in no way guarantees the availability of replacement parts, repair services and information necessary to repair our products. For information on what parts and repair services may currently be available, please contact us using the methods provided in this manual.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original delivery in the U.S. and Canada. During this period, your exclusive remedy is replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is unavailable, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or write Hamilton Beach Brands, Inc., Attn: Consumer Affairs, 261 Yadkin Road, Southern Pines, NC 28387, or visit hamiltonbeach.com/customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/customer-service in Canada. For faster service, include the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par des, ou en présence d'enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doit pas fait par des enfants à moins d'être sous supervision. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les risques de brûlures occasionnés par les surfaces chaudes, ou les déversements de liquide chaud.
5. Pour protéger contre le risque d'incendie, de choc électrique, et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la cafetière dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Débrancher de la prise murale lorsque la cafetière ou l'horloge n'est pas utilisée et avant le nettoyage. Laisser refroidir la cafetière avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de la nettoyer.
7. La cafetière doit fonctionner sur une surface plane et loin des bords de comptoir pour éviter le basculement accidentel.
8. L'utilisation d'accesssoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, un choc électrique ou blesser quelqu'un.
9. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie limitée.
10. Utiliser uniquement la verseuse fournie avec cet appareil.
11. Ne pas utiliser à l'extérieur.
12. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes, incluant la cuisinière.
13. La verseuse est conçue exclusivement pour cette cafetière. Elle ne doit jamais être utilisée sur une table de cuisson ou dans un four à micro-ondes.
14. Des brûlures peuvent survenir si le couvercle est ouvert pendant le cycle de chauffage.
15. Ne pas utiliser une verseuse fissurée ou avec une poignée lâche ou usée.
16. Ne pas nettoyer la verseuse avec de la poudre à nettoyer, des tampons métalliques ou autres matériaux abrasifs.
17. S'assurer que le couvercle de la verseuse est bien fixé pendant le cycle d'infusion et au moment de verser le café. Ne pas utiliser la force pour fixer le couvercle de la verseuse.
18. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
19. Pour débrancher la cafetière, mettre le bouton d'alimentation ⏻ en position OFF (O/arrêt) et retirer la fiche de la prise murale. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
20. Ne pas placer la verseuse chaud sur une surface mouilllée ou froide.
21. **AVERTISSEMENT** : Risque d'incendie ou de choc électrique. Ne pas retirer la paroi inférieure. L'appareil ne contient aucune pièce interne pouvant être réparée par l'utilisateur. Les réparations ne doivent être effectuées que par le personnel de service autorisé.
22. Ne pas utiliser cet appareil pour un autre usage que celui auquel il est destiné.
23. La plaque chauffante peut être encore chaude même si la cafetière est éteinte.
24. Ne pas mettre la cafetière dans une armoire lors de l'utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque de choc électrique. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.

Conseils de sécurité pour la verseuse

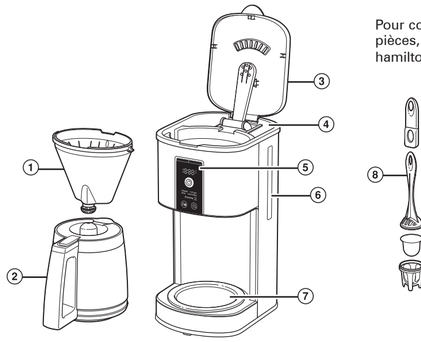
⚠ Ce symbole vous indique les dangers possibles de blessures corporelles si vous omettez de lire et de suivre ces précautions de sécurité.

Ce symbole vous rappelle que le verre est fragile et qu'une brisure peut entraîner des blessures corporelles.

- Ne pas utiliser une verseuse fêlée ou dont la poignée est desserrée ou affaiblie.
- Cette verseuse est conçue pour être utilisée uniquement sur la plaque chauffante de votre cafetière. Éviter de la faire fonctionner sur le dessus d'une cuisinière électrique ou à gaz, ou dans un four à micro-ondes ou conventionnel.
- Pour éviter de la briser, manipuler la verseuse avec soin. Éviter tout impact car le verre cassera. Lorsque vous la remplir d'eau, agir avec précaution pour éviter de heurter un robinet.
- Ne placer pas la verseuse chaude sur une surface froide ou humide. Laisser-la refroidir avant de la nettoyer ou d'y verser un liquide.
- Ne laisser pas une verseuse vide sur une surface chauffante.
- Éviter de nettoyer la verseuse avec des produits qui égratignent comme les tampons en laine d'acier ou les produits nettoyants abrasifs.
- N'insérer pas les mains dans la verseuse. Manipuler celle-ci avec soin si vous porter des bijoux, particulièrement des bagues avec diamants. Les bijoux peuvent égratigner le verre, ce qui augmente la possibilité de casse.
- Éviter de heurter, d'égratigner la cafetière ou de laisser l'eau s'évaporer entièrement.
- Jeter immédiatement la verseuse lorsque celle-ci est craquelée, égratignée, ou chauffée à vide durant une longue période.
- Afin d'éviter les accidents, ne verser pas le liquide en faisant face aux gens.
- Pour remuer le liquide dans la verseuse, n'utiliser que des ustensiles en plastique, en bois ou en caoutchouc. N'utiliser pas d'ustensiles en métal.
- Veuiller suivre à la lettre ces précautions de sécurité pour éviter toute brûlure grave qui pourrait être causée par le bris d'une verseuse remplie de liquide chaud.

Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces, visiter :
hamiltonbeach.ca/parts



1. **Support pour panier d'infusion amovible** (compatible avec les cornets-filtres en papier no 4)
2. **Verseuse en verre**
3. **Couvercle de la cafetière**
4. **Réservoir d'eau**
5. **Panneau de commande à DEL/écran**
6. **Fenêtre du repère du niveau d'eau**
7. **Plaque chauffante**
8. **Filtre à eau** (en option)

Préparation du café

Avant la première utilisation : Laver toutes les pièces amovibles dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher. Faire un cycle d'infusion avec de l'eau puis jeter l'eau.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlures. Si le panier d'infusion déborde, débrancher la cafetière et laisser le café qui se trouve dans le panier d'infusion refroidir avant de retirer le support pour panier d'infusion. Pour éviter que le café chaud ne déborde du panier d'infusion :
- Lors de l'utilisation d'un café décaféiné, ne dépasser pas les quantités recommandées par le fabricant de café.
- La verseuse doit être remise en place dans les 20 secondes après avoir été retirée pour empêcher tout débordement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique. Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la cafetière dans aucun liquide.

1. Soulever le couvercle. Déposer un cornet-filtre en papier no 4 dans le support pour panier d'infusion amovible.
2. Pour chaque tasse de café à préparer, mettre 5 g (une cuillère à soupe rase) rase de café dans le filtre. Abaisser le couvercle.
3. Remplir la verseuse avec la quantité d'eau souhaitée jusqu'à un maximum de 12 tasses. Soulever le couvercle de la cafetière et ajouter de l'eau dans le réservoir d'eau.
4. Placer la verseuse munie de son couvercle sur la plaque chauffante.
5. Brancher dans la prise de courant.
6. Appuyer sur le bouton (intensité d'infusion) jusqu'à l'option souhaitée : Regular (classique), Bold (corsée), ou 1-4 Cups (1 à 4 tasses) pour préparer une petite quantité de café.
7. Appuyer sur le bouton d'alimentation ⏻ (ON [I/marche]/ OFF [O/arrêt]) pour lancer l'infusion.
8. **Auto Pause & Pour (mise en pause automatique pour verser) :**
   Cette fonction vous permet de verser une tasse de café avant que le cycle d'infusion soit terminé. En retirant la verseuse, l'écoulement du café s'arrêtera momentanément. L'écoulement du café reprendra lorsque la verseuse sera mise en place sur la plaque chauffante. Ne pas retirer la verseuse plus de 20 secondes pour éviter que le support pour panier d'infusion ne déborde.
9. Appuyer sur le bouton d'alimentation ⏻ (ON [I/marche]/ OFF [O/arrêt]) une fois l'infusion terminée.
   REMARQUE : Si la cafetière n'est pas éteinte manuellement, elle s'éteindra automatiquement au bout de 2 heures.

REMARQUE : Ne pas choisir l'option Iced Coffee (café glacé) pour préparer du café chaud.

Préparation du café glacé

1. Soulever le couvercle. Déposer un cornet-filtre en papier no 4 dans le support pour panier d'infusion amovible.
2. Préparer du café deux fois plus fort : 10 g (2 cuillères à soupe) par tasse (jusqu'à un maximum de 1 60 g [2 cuillères à soupe]).
3. Remplir le réservoir d'eau jusqu'à la ligne de 6 tasses.
4. Remplir la verseuse de glaçons jusqu'à la ligne de 10 tasses.
5. Brancher dans la prise de courant.
6. Appuyer sur le bouton (intensité d'infusion) et choisir le mode Iced Coffee (café glacé).
7. Appuyer sur le bouton d'alimentation ⏻ (ON [I/marche]/ OFF [O/arrêt]) pour lancer l'infusion.
8. La cafetière s'éteint automatiquement lorsque le cycle est terminé.

Réglage de l'heure

Une fois la cafetière branchée, « 0:00 » clignote sur l'écran.

9. Appuyer sur le bouton H (heure/heures) et le garder enfoncé pour faire défiler les heures. Relâcher le bouton une fois l'heure souhaitée atteinte.
10. Appuyer sur le bouton M (heure/minutes) et le garder enfoncé pour faire défiler les minutes. Relâcher le bouton une fois le nombre de minutes souhaité atteint.

Réglage de l'infusion programmée

REMARQUE : L'heure doit être réglée avant la programmation.

11. Appuyer sur le bouton (programmation) et le garder enfoncé. « 19:99 » clignotera sur l'écran et le bouton (programmation) clignotera.

12. Appuyer sur le bouton H (heure/heures) et le garder enfoncé pour faire défiler les heures. Relâcher le bouton une fois l'heure souhaitée atteinte.

13. Appuyer sur le bouton M (heure/minutes) et le garder enfoncé pour faire défiler les minutes. Relâcher le bouton une fois le nombre de minutes souhaité atteint.

14. Appuyer sur le bouton (programmation). (programmation) apparaîtra et le mode d'infusion automatique sera activé.
REMARQUE : Appuyer sur le bouton (programmation) pour annuler l'infusion automatique.

Conseils pour obtenir un café plus savoureux

- Tous les cafés sont faits à partir de grains arabica ou robusta ou une combinaison des deux. Les grains arabica sont légèrement plus coûteux, mais ont tendance à produire le meilleur café.
- Le café moulu s'évente beaucoup plus rapidement que les grains entiers. Si vous achetez du café déjà moulu, choisissez un emballage dont la date d'expiration est la plus éloignée, ou achetez une plus petite quantité de café.
- Pour moudre des grains entiers, régler votre moulin à café sur un réglage fine/moyen. Ceci donnera des moutures au meilleur arôme. Essayer d'utiliser du café fraîchement moulu dans la semaine qui suit.
- Utiliser un filtre à eau, de l'eau filtrée ou en bouteille donne un café de meilleur arôme que d'utiliser de l'eau du robinet.
- Utiliser environ 5 g (une cuillère à soupe) de café moulu par tasse de café chaud à préparer, ou 10 g (2 cuillères à soupe) par tasse (jusqu'à un maximum de 60 g [12 cuillères à soupe]) pour préparer du café glacé. Pour le café décaféiné et les cafés aromatisés, utiliser un peu moins de café moulu (4 g [3/4 cuillère à soupe]) pour éviter les débordements. De plus, ne pas utiliser du café moulu trop finement, car il pourrait aussi faire déborder le support pour panier d'infusion.
- Assurez-vous que la cafetière est propre. Consulter le chapitre « Entretien et nettoyage ».

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT **Risque de choc électrique.** Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la cafetière dans aucun liquide.

Pour éliminer les dépôts et les accumulations de minéraux : Toutes les cafetières doivent être nettoyées au moins une fois par mois (une fois par semaine pour les zones à eau calcaire).

1. Retirer le filtre à eau facultatif, le cas échéant.
2. Verser 473 mL (2 tasses) de vinaigre dans le réservoir à eau.
3. Appuyer sur le bouton d'alimentation (ON [I/marche]/ OFF [O/arrêt]) pour lancer le cycle d'infusion. Après 30 secondes, appuyer à nouveau sur le bouton et attendre 30 minutes. Appuyer à nouveau sur le bouton , puis encore une fois à la fin du processus.
4. Faites fonctionner 2–3 autres cycles d'infusion avec seulement de **l'eau propre**. Laisser refroidir entre les cycles. La cafetière est maintenant prête à être utilisée.
5. Laver toutes les pièces amovibles dans l'eau chaude savonneuse, les rincer et les sécher, ou les laver au lave-vaisselle dans le PANIER SUPÉRIEUR seulement. NE PAS utiliser le cycle « SANITIZE » lors du lavage au lave-vaisselle. Les températures du cycle « SANITIZE » pourraient endommager votre produit.
6. Débrancher. Essuyer l'extérieur de la cafetière avec un linge humide et sécher. Ne pas utiliser d'éponges ou de nettoyants abrasifs qui endommageraient le fini de la cafetière.

Comment remplacer le filtre à eau (en option)

REMARQUE : Pour obtenir un café qui a meilleur goût, utiliser un filtre à eau.

1. Tremper la dosette-filtre dans l'eau pendant 15 minutes.
2. Ajouter la dosette dans le fond du filtre à eau et enclencher sur la poignée du filtre.
3. Déposer le filtre à eau dans le puits du réservoir d'eau.

Dépannage

Le support pour panier d'infusion déborde ou le café infuse lentement.

- Le réglage d'infusion Bold (corsée) permet une infusion plus lente pour obtenir une saveur corsée optimale.
- Quantités excessives de café. Réduire la quantité de café moulu ou choisir l'intensité Bold (corsée) pour une infusion plus lente.
- Le café décaféiné ou les grains de café moulu trop finement peut occasionner le débordement. Utiliser un peu moins de café moulu pour l'infusion de café décaféiné, aromatisé ou à mouture fine. Ou utiliser une mouture moyenne de café.
- La cafetière a besoin d'être nettoyée.
- La fonction Auto Pause & Pour (mise en pause automatique pour verser) a été utilisée. Redéposer la verseuse sur la plaque chauffante dans les 20 secondes et veiller à ce qu'elle soit bien en place pour relancer l'infusion.

Du café moulu se retrouve entre le filtre en papier et le support pour panier d'infusion.

- Le filtre en papier n'est pas ouvert et est mal positionné. Avant d'ajouter le café moulu, vérifier le positionnement du filtre. Replier la partie inférieure du cornet-filtre pour veiller à ce que le filtre arrive au rebord supérieur du support pour panier d'infusion amovible, ou rincer le support pour panier d'infusion avant d'y insérer un filtre en papier de manière à ce que le filtre adhère bien aux parois du support.
- Filtre en papier de mauvaise qualité.

Le café a un mauvais goût.

- La cafetière a besoin d'être nettoyée.
- La mouture du café est trop grossière ou trop fine. Utiliser une mouture moyenne de café.
- Portions de café et d'eau incorrecte. Ajuster les choix personnels.
- La qualité et la fraîcheur du café laissent à désirer.
- L'eau est de piètre qualité. Utiliser de l'eau filtrée ou en bouteille.

La cafetière n'infuse pas de café/l'appareil ne se met pas en marche.

- Le réservoir d'eau est vide.
- L'appareil est débranché.
- Il y a eu une panne d'électricité.
- Il y a eu une surtension électrique. Débrancher l'appareil et brancher-le à nouveau.
- L'horloge doit être réglée de nouveau après la panne d'électricité.

Hamilton Beach ne garantit en aucun cas la disponibilité des pièces de remplacement, des services de réparation, ni des renseignements nécessaires pour réparer ses produits. Pour obtenir de l'information sur les pièces et les services de réparation possiblement offerts à l'heure actuelle, veuillez communiquer avec nous à l'aide des moyens fournis dans le présent manuel.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date de livraison d'origine. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limitera au remplacement de ce produit ou tout autre composant défectueux, à notre discrétion. Cependant, vous êtes responsables des frais associés au retour du produit ou d'un composant en vertu de la présente garantie. Si le produit ou le composant est non disponible, nous le remplacerons avec un article similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines états ou provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez ne pas retourner cet appareil au magasin. Veuillez appeler au 1 800 851-8900 aux É.-U. ou au 1 800 267-2826 au Canada, ou écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Attn: Consumer Affairs, 261 Yadkin Road, Southern Pines, NC 28387, ou visiter le site hamiltonbeach.com/customer-service aux États-Unis ou hamiltonbeach.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se necesita una supervisión estrecha al usar cualquier aparato por niños o en la presencia de los niños. La limpieza y la reparación no debe ser hecha por niños a menos que estén siendo supervisados. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes. Use manijas o perillas. Se debe de tener cuidado, ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar piezas calientes o líquido caliente derramado.
6. Para protegerse contra incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, no sumerja el cordón, el enchufe o la cafetera en agua o en otro líquido.
7. Desenchufe del tomacorriente cuando la cafetera o el reloj no estén en uso y antes de limpiarlos. Deje que se enfríe antes de agregar o quitar piezas y antes de limpiarla.
8. La cafetera debe operar sobre una superficie plana lejos de borde de una cubierta para prevenir que se caiga accidentalmente.
9. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
10. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
11. Use solo la jarra provista con este aparato.
12. No use en exteriores.
13. No deje que el cordón cuelgue sobre el borde de una mesa o de un mostrador, o que toque alguna superficie caliente, incluyendo la estufa.
14. La jarra está diseñada para uso con esta cafetera. No debe usarse sobre una estufa o en un horno de microondas.
15. Pueden ocurrir escaldaduras si la tapa se abre durante el ciclo de hervido.
16. No use una jarra quebrada o una con una manija floja o debilitada.
17. No limpie la jarra con limpiadores, estropajos de acero u otros materiales abrasivos.
18. Revise que la tapa de la jarra esté colocada de manera segura en su lugar durante el ciclo de preparación y cuando vierta café. No use fuerza cuando coloque la tapa en la jarra.
19. No coloque la cafetera sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
20. Para desconectar la cafetera, presione el botón de encendido hasta la posición apagado () y luego desenchúfela del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire el cable de alimentación.
21. No ponga una jarra caliente sobre una superficie mojada o fría.
22. **ADVERTENCIA**: Riesgo de incendio o descarga eléctrica. No retire la cubierta inferior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal de servicio autorizado.
23. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.
24. La placa calentadora puede permanecer caliente después de haber apagado la cafetera.
25. No coloque la cafetera en un gabinete cuando esté en uso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

ADVERTENCIA **Riesgo de descarga eléctrica:** Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cordón más largo. Si se necesita un cordón más largo, se puede usar un cable de extensión aprobado. La clasificación nominal eléctrica del cable de extensión deberá ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga eléctrica del circuito, no use otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito con este aparato.

Consejos de seguridad de la jarra

Este símbolo le advierte de un riesgo potencial de lesiones personales si no se leen y siguen estas instrucciones de seguridad.

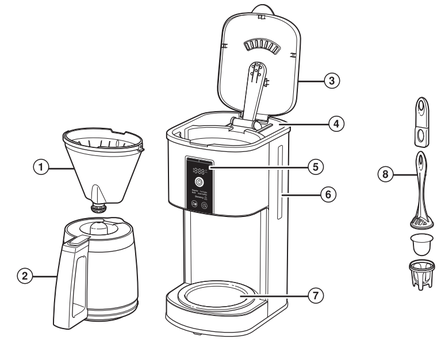
Este símbolo le recuerda que el vidrio es frágil y que puede romperse resultando en lesiones personales.

- Nunca use una jarra rajada o una cuya agarradera esté floja o débil.
- Esta jarra está diseñada para usarse solo sobre la placa calentadora de su cafetera. No la use encima de una estufa eléctrica o de gas o en el interior de un horno de microondas o un horno convencional.
- Para evitar rupturas, maneje la jarra cuidadosamente. Evite los impactos. El vidrio se romperá como resultado de un impacto. Tenga cuidado al llenar la jarra con agua para evitar golpearla con el grifo.
- Nunca deposite la jarra caliente sobre una superficie húmeda o fría. Permita que se enfríe antes de lavarla o de agregarle algún líquido.
- Nunca deposite la jarra vacía encima de una superficie de calentamiento que esté caliente.
- No la limpie con estropajos de fibra metálica, limpiadores abrasivos o cualquier otro material que pudiese rayarla.
- No coloque las manos dentro de la jarra. Cuando la esté manipulando, tenga cuidado si usa joyas en sus manos, particularmente anillos de diamantes. Las joyas pueden rayar el vidrio, lo que aumenta la posibilidad de que se rompa.
- No la golpee, raye ni permita que se sobrecaliente en seco.
- Si es que la jarra está rajada, rayada o se mantuvo caliente estando vacía por un período prolongado de tiempo, deshágase de ella.
- Para evitar accidentes no vierta líquidos en dirección a las personas.
- Si necesita revolver el contenido de la jarra, use utensilios de madera, plástico o hule solamente. Nunca use utensilios de metal.
- Siga cuidadosamente las instrucciones mencionadas anteriormente para evitar quemaduras serias que pudiesen resultar si es que alguna jarra se rompiese mientras contenga líquidos calientes.

Piezas y características

Para ordenar piezas, visite:
hamiltonbeach.com/parts

1. **Soporte extraíble para la cesta de infusión** (sujeta el filtro de papel cónico #4)
2. **Jarra de vidrio**
3. **Tapa de la cafetera**
4. **Depósito de agua**
5. **Panel de control LED/ Pantalla**
6. **Ventana de agua**
7. **Placa calentadora**
8. **Filtro de agua** (opcional)



Como preparar café

Antes del primer uso: Lave todas las piezas desmontables en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque. Prepare un ciclo con agua y descarte el agua.

ADVERTENCIA **Riesgo de quemaduras.** Si se produce un desbordamiento en la cesta de infusión, desenchufe la cafetera y deje que el café de la cesta se enfríe antes de retirar el soporte para la cesta de infusión. Para evitar que el café caliente se desborde de la cesta de infusión:

- Cuando use café descafeinado, no exceda la cantidad de porción recomendada por el fabricante de café.
- La jarra debe reemplazarse dentro de 20 segundos de haberse retirado para evitar el desbordamiento.

ADVERTENCIA **Riesgo de descarga eléctrica.** No sumerja el cable, enchufe o cafetera en ningún líquido.

1. Levante la tapa. Coloque un filtro de papel cónico #4 en el soporte extraíble para la cesta de infusión.
2. Por cada taza de café que desee preparar, coloque en el filtro una cucharada rasa (5 g) de café en el filtro. Baje la tapa.
3. Llene la jarra con la cantidad de agua deseada hasta 12 tazas. Levante la tapa de la cafetera y agregue agua al depósito de agua.
4. Coloque la jarra, con la tapa puesta, sobre la placa calentadora.
5. Enchufe en el tomacorriente.
6. Presione el botón (intensidad de la infusión) hasta seleccionar la opción deseada: Regular, Bold (fuerte) o 1-4 Cups (1-4 tazas), si se prepara una cantidad menor de café.
7. Presione el botón (ON [I/encendido]/OFF [O/ apagado]) para empezar a infusionar el café.
8. **Auto Pause & Pour (función auto pause & pour)**: Esta función le permite servir una taza de café antes de que se complete todo el ciclo de preparación. Al quitar la jarra, el flujo de café se detendrá temporalmente. El flujo de café se reanudará cuando la jarra se vuelva a colocar en la placa calentadora. No retire la jarra durante más de 20 segundos o el soporte para la cesta de infusión podría derramarse.
9. Presione el botón (ON [I/encendido]/OFF [O/ apagado]) cuando haya terminado.
NOTA: Si la cafetera no se apaga manualmente, se apagará automáticamente en 2 horas.

NOTA: No seleccione la opción Iced Coffee (café helado) cuando prepare café caliente.

Cómo preparar café helado

1. Levante la tapa. Coloque un filtro de papel cónico #4 en el soporte extraíble para la cesta de infusión.
2. Preparar café de doble intensidad: 2 cucharadas (10 g) por taza (hasta 12 cucharadas [60 g] como máximo).
3. Llene el depósito de agua hasta la línea de marca de 6 tazas.
4. Llene la jarra con cubos de hielo hasta la línea de marca de 10 tazas.
5. Enchufe en el tomacorriente.
6. Presione el botón (intensidad de la infusión) y seleccione la opción Iced Coffee (café helado).
7. Presione el botón (ON [I/encendido]/OFF [O/ apagado]) para empezar a preparar café helado.
8. La cafetera se apagará automáticamente cuando se complete el ciclo.

Cómo ajustar la hora

Cuando esté enchufada, parpadeará 0:00 en la cafetera.

9. Mantenga presionado el botón H (tiempo/ horas) para desplazarse por las horas. Suelte el botón cuando llegue a la hora deseada.
10. Mantenga presionado el botón M (tiempo/minutos) para desplazarse por los minutos. Suelte el botón cuando llegue a los minutos deseados.

Cómo programar la infusión automática

NOTE: La hora debe ajustarse antes de programar.

11. Mantenga presionado el botón (programar). La cafetera parpadeará 19:99 y (programar) parpadeará.
12. Mantenga presionado el botón H (tiempo/horas) para desplazarse por las horas. Suelte el botón cuando llegue a la hora deseada.
13. Mantenga presionado el botón M (tiempo/minutos) para desplazarse por los minutos. Suelte el botón cuando llegue a los minutos deseados.
14. Presione el botó (programar). Se mostrará (programar) y se activará el modo de preparación automática.
15. **NOTA**: Presione el botón (programar) para cancelar la preparación automática.

Consejos para lograr una café más rico

- Todos los cafés están hechos de granos de arábica o robusta, o de una combinación de ambos. Los granos de arábica son un poco más caros pero tienden a producir una café de mejor sabor.
- El café molido se pone rancio más rápido que los granos enteros. Si compra café premolido, elija un empaque con la fecha de caducidad más lejana posible o compre una cantidad menor.
- Si va a moler granos enteros, configure su molino de café en un molido fino/mediano. Esto genera el café molido de mejor sabor. Trate de utilizar el café recién molido dentro de la semana de molido.
- Usar un filtro de agua, agua filtrada o agua mineral genera un café más rico que usar agua de grifo.
- Utilice aproximadamente 1 cucharada (5 g) de granos por cada taza de café caliente que se prepare o 2 cucharadas (10 g) por taza (hasta 12 cucharadas [60 g] como máximo) para café helado. Para evitar desbordes, utilice un poco menos de café (3/4 cucharada [4 g]) cuando prepare cafés descafeinados o saborizados. Además, tome en cuenta que utilizar café molido demasiado fino también puede hacer que la cesta de infusión se desborde.
- Asegúrese de que su cafetera esté limpia. Ver la sección "Cuidado y limpieza".

Cuidado y limpieza

ADVERTENCIA **Riesgo de descarga eléctrica.** No sumerja el cable, enchufe o cafetera en ningún líquido.

Para eliminar los depósitos minerales y la acumulación: Todas las cafeteras deben limpiarse por lo menos una vez por mes (una vez por semana en áreas de agua dura).

1. Remueva el filtro de agua opcional si se está usando.
2. Vacíe medio litro (2 tazas [473 mL]) de vinagre en el depósito de agua.
3. Presione (ON [I/encendido]/OFF [O/apagado]) para iniciar el ciclo de infusión. Vuelva a presionar después de 30 segundos y espere 30 minutos. Vuelva a pulsar el botón y púlselo una vez más cuando haya terminado.
4. Haga 2–3 ciclos de preparación más con **agua limpia** solamente. Deje enfría entre ciclos. La cafetera ya está lista para su uso.
5. Lave todas las piezas desmontables en agua caliente jabonosa. Enjuague y seque. La jarra y la cesta de infusión son aptos para lavarse en lavavajillas solamente en el ESTANTE SUPERIOR. NO use la configuración "HIGIENIZAR" al lavar en el lavavajillas. Las temperaturas del ciclo "HIGIENIZAR" podrían dañar su producto.
6. Desenchufe. Limpie la parte externa de la cafetera con un paño húmedo y luego seque. No utilice limpiadores abrasivos ni esponjas, ya que dañarán el acabado de la cafetera.

Cómo reemplazar el filtro de agua (opcional)

NOTA: Para un café de mejor sabor, use un filtro de agua.

1. Remoje el elemento filtrante durante 15 minutos en agua.
2. Agregue el elemento filtrante al fondo del filtro de agua y sujete el mango del filtro.
3. Coloque el filtro de agua en el pozo del depósito de agua.

Resolviendo problemas

El soporte para la cesta de infusión se desborda o el café sale lentamente.

- El ajuste Bold (fuerte) permite una preparación más lenta para optimizar el sabor del café.
- Cantidad de café molido en exceso. Reduzca la cantidad de café molido o seleccione el ajuste Bold (fuerte) para una preparación más lenta.
- El café descafeinado y/o el café molido muy fino pueden provocar desbordes en la cesta de infusión. Utilice un poco menos de café cuando prepare café descafeinado, saborizado o molido fino. O utilice café molido mediano.
- La cafetera necesita limpiarse.
- Se ha utilizado la función Auto Pause & Pour (función auto pause & pour). Vuelva a colocar la jarra antes de 20 segundos y asegúrese de que la jarra esté en su sitio para volver a infusionar.

Granos de café entre el filtro de papel y el soporte para la cesta de infusión.

- El filtro de papel no está abierto ni en la posición apropiada. Antes de agregar el café molido, revise la colocación del filtro. Doble la parte inferior del filtro cónico por debajo para asegurarse de que el filtro llega a la parte superior del soporte extraíble para la cesta de infusión o enjuague el soporte para la cesta de infusión antes de insertar el filtro de papel para que el papel permanezca presionado contra los costados del soporte.
- El filtro de papel es de baja calidad.

El café sabe mal.

- La cafetera necesita limpiarse.
- El café molido es muy grueso o muy fino. Utilice café molido mediano.
- La cantidad de café-agua no es la correcta. Ajuste según la preferencia personal.
- El café es de baja calidad y frescura.
- El agua es de baja calidad. Use agua filtrada o embotellada.

No está en marcha la preparación del café/ la unidad no enciende.

- El depósito del agua está vacío.
- La unidad está desenchufada.
- Corte de corriente.
- Subida de voltaje. Desenchufe, luego enchufe la unidad de nuevo.
- El reloj necesita ser reajustado después de un corte de corriente.

Hamilton Beach no garantiza en ningún caso la disponibilidad de repuestos, servicios de reparación ni la información necesaria para reparar nuestros productos. Para obtener información sobre las piezas y servicios de reparación que puedan estar disponibles actualmente, comuníquese con nosotros a través de los medios indicados en este manual.

Hamilton Beach®

Grupo HB/PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección, Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:

Grupo HB/PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al: **Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100**

Grupo HB/PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB/PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB/PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB/PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB/PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO** **800 71 16 100** **Email: mexico.service@hamiltonbeach.com**

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS

Ciudad de México
ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elías Calles No. 1499
Zacahuitzco, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 09490
Tel: 55 5235 2323

CASA GARCÍA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac, Benito Juárez,
Ciudad de México, C.P. 03910
Tel: 55 5563 8723

Nuevo León
FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Col. Centro
Monterrey, N.L., C.P. 64000
Tel: 81 8343 6700

Jalisco
SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
Guadalajara,
Jalisco, C.P. 44660
Tel: 33 3825 3480

Modelos:	Tipo:	Características eléctricas:
49620, 49620J, 46360J	**A110**	**120 V ~ 60 Hz 950 W**

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".

840373701 | Page Size: 23.3" x 16.5" 4/26